

SE Instruktioner

GB Instructions

D Anleitungen

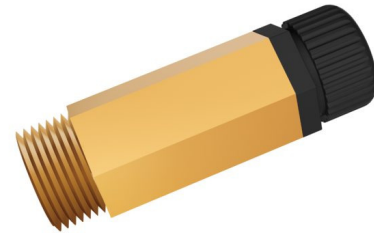
ES Instrucciones

FR Instructions

MP-D



MP-DR



MP-DS



SE

- Detektorer: MP-serien

GB

- Gasdetector type: MP-series

D

- Gasdetektor Typ: MP-Serie

ES

- Detector de gas tipo: Serie MP

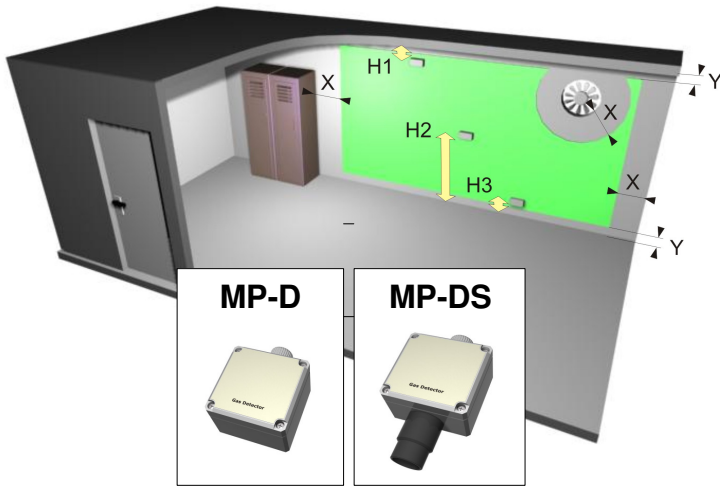
MP-DK



FR

- Type de détecteur de gaz: série MP

Placering / Location / Montageort / Localización / Emplacement

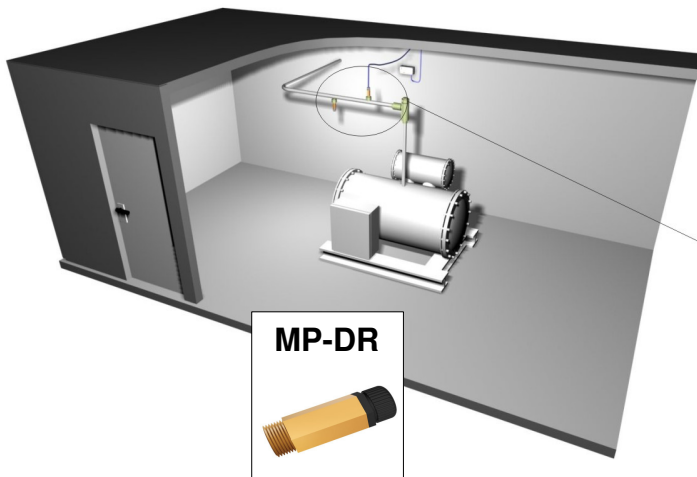


$X > 50 \text{ cm}$ $Y > 20 \text{ cm}$

(NH₃) H1 = 20 cm

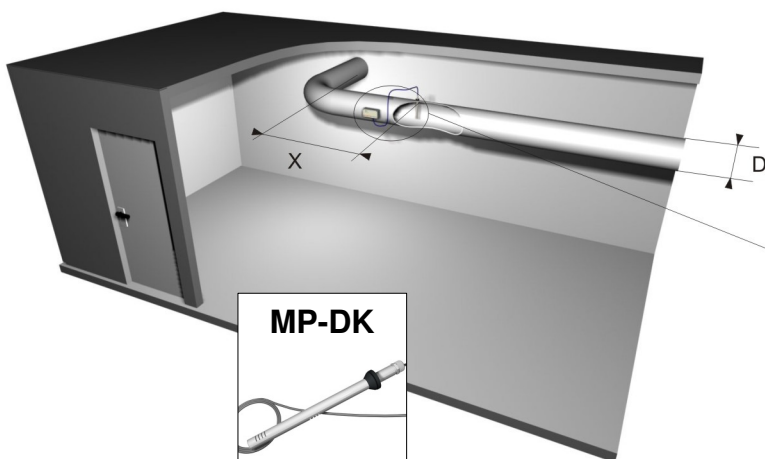
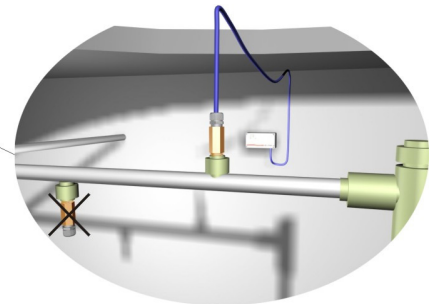
(CO) H2 = 150 cm

HFC, (HC), (CH), (CO₂) H3 = 20 cm

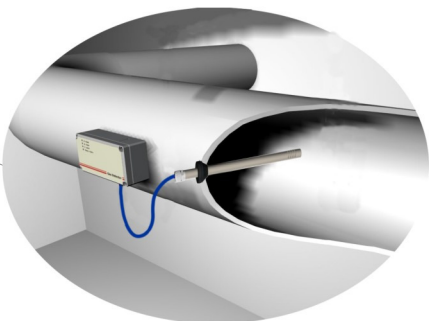


(NH₃) - 1/2" R

HFC - 1/2" Flare



$X > 5 \times D$



SE

Fabriksinställda larmnivåer

Ammoniak, -1000 (ppm)	C=150	B=300	A=500
Ammoniak, -4000 (ppm)	C=150	B=500	A=3000
HFC, HCFC, (ppm)	C=100	B=1000	A=2000
Explosiva (LEL)	C=5%	B=10%	A=20%
Koldioxid (ppm)	C=2000	B=5000	A=8000

GB

Alarm levels, factory settings

Ammonia, -1000 (ppm)	C=150	B=300	A=500
Ammonia, -4000 (ppm)	C=150	B=500	A=3000
HFC, HCFC, (ppm)	C=100	B=1000	A=2000
Explosive/Flammable (LEL)	C=5%	B=10%	A=20%
Carbon Dioxide (ppm)	C=2000	B=5000	A=8000

D

Alarmerbenen, Werkseinstellungen

Ammoniak, -1.000 (ppm)	C=150	B=300	A=500
Ammoniak, -4.000 (ppm)	C=150	B=500	A=3000
HFKW, H-FCKW, (ppm)	C=100	B=1000	A=2000
Explosionsgefährlich (LEL)	C=5 %	B=10 %	A=20
Kohlendioxid (ppm)	C=2000	B=5000	A=8000

ES

Niveles de alarma, configuración de fábrica

Amoniaco, -1000 (ppm)	C=150	B=300	A=500
Amoniaco, -4000 (ppm)	C=150	B=500	A=3000
HFC, HCFC, (ppm)	C=100	B=1000	A=2000
Explosivo/Inflamable (LEL)	C=5%	B=10%	A=20%
Dióxido de carbono (ppm)	C=2000	B=5000	A=8000

FR

Niveaux d'alarme, réglages d'usine

Ammoniac, -1000 (ppm)	C=150	B=300	A=500
Ammoniac, -4000 (ppm)	C=150	B=500	A=3000
HFC, HCFC (ppm)	C=100	B=1000	A=2000
Explosif/inflammable (LEL)	C=5%	B=10%	A=20%
Dioxyde de carbone (ppm)	C=2000	B=5000	A=8000

SE

ALLMÄNT

MP-serien är ett sortiment av gasdetektorer som används med centralenheterna G27C, SPU, MPU2C, MPU4C eller MPU6C.

FUNKTION

Sensorn mäter gas koncentrationen kontinuerligt och ger en analog signal till central enheten. När signalen når en förutbestämd larmnivå aktiveras ett larm.

Larm nivåer ställs alltid in i centralenheten.

INSTALLATION

Installation utförs enligt anslutningsschemat för respektive central.

FUNKTIONSKONTROLL

Funktionskontroll bör utföras två gånger per år.

MP-D, Rums montering (IP21)

MODELL

MP-D-HFC
MP-D-CH
MP-D-NH3-1000
MP-D-NH3-4000
MP-D-Metan
MP-D-Propan
MP-D-CO2

GAS

HFC, HCFC och blandningar
Övriga kolväten
Ammoniak (0-1000ppm)
Ammoniak (0-4000ppm)
Metan
Propan, Butan etc.
Koldioxid, 0°C..+50°C

TEKNISKA DATA

Kapsling: Grå polykarbonat (PC), IP21
Kabel: 3 x 0,75 mm² upp till 50 meter
3 x 1,5 mm² upp till 100 meter
Drift temperatur: -30°C..+50°C
Drift fuktighet: 10-90 % Rh (ej kondenserande)
Dimensioner: 80x82x56 mm

MP-DS, Spolskyddad (IP54/IP67)

MODELL

MP-DS-HFC
MP-DS-CH
MP-DS-NH3-1000
MP-DS-NH3-4000
MP-DS-H2
MP-DS-Metan
MP-DS-Propan
MP-DS-CO2
MP-DSLT-CO2

GAS

HFC, HCFC och blandningar
Övriga kolväten
Ammoniak (0-1000ppm)
Ammoniak (0-4000ppm)
Vätgas
Metan
Propan, Butan etc.
Koldioxid, IP67, 0°C..+50°C
Koldioxid, IP67, (kyl- och frysrum),
-40°C..+50°C

OBSERVERA

MP-DSLT-CO₂ har ett inbyggt värmeelement för att hålla optiken imfri. Detektorn kräver därför separat matningsspänning till detektorn och det inbyggda värmeelementet. Tillse att kablage och strömförsörjning har tillräcklig kapacitet!

TEKNISKA DATA

Kapsling: Grå polykarbonat (PC), IP54/IP67
Kabel: 3 x 0,75 mm² upp till 50 meter
3 x 1,5 mm² upp till 100 meter
Värmeelement: 12..30V DC, max 10VA
Drift temperatur: -40°C..+50°C
Drift fuktighet: 10-90 % Rh (ej kondenserande)
Dimensioner: 130x82x56 mm

MP-DK, För montage i luftkanaler

MODELL

MP-DK-HFC
MP-DK-NH3-1000
MP-DK-NH3-4000
MP-DK-Propan

GAS

HFC, HCFC och blandningar
Ammoniak, (0-1000ppm)
Ammoniak, (0-4000ppm)
Propan, Butan etc

TEKNISKA DATA

Detektor kapsling: Grå polykarbonat (PC), IP54
Sensor kapsling: Plaströr, 350mm (PVC)
Kabel: 3 x 0,75 mm² upp till 50 meter
3 x 1,5 mm² upp till 100 meter
Drift temperatur: 0°C..+50°C
Drift fuktighet: 10-90 % Rh (ej kondenserande)

MONTERING

Plaströret med sensorn skall monteras in genom kanalväggen. Rörhållaren är samtidigt en tätning mot kanalen. Kontrollera att hålen i plaströret är korrekt vända mot luftströmmen i kanalen för att få så bra luftgenomströmning som möjligt. Sensorkabeln är som standard 1,5 meter men finns också i längderna 5 och 8 meter.

Ett avstånd på tre gånger kanaldiametern skall lämnas före ett spjäll, filter eller en rökrök och ett avstånd på 5 gånger kanaldiametern efter dessa.

MP-DR, För utloppsledningar från säkerhetsventiler

MODELL

MP-DR-HFC
MP-DR-NH3-4000

GAS

HFC, HCFC och blandningar
Ammoniak (0-4000ppm)

TEKNISKA DATA

Detektor kapsling: Grå polykarbonat (PC), IP54
Sensor kapsling: HFC, HCFC i mässing 1/2"-flare
NH₃ i stål R1/2"
Kabel: 3 x 0,75 mm² upp till 50 meter
3 x 1,5 mm² upp till 100 meter
Drift temperatur: 0°C..+50°C
Drift fuktighet: 10-90 % Rh (ej kondenserande)
Sensor mått (LxØ): 70x25 mm

MONTERING

Rörkopplingen med sensorn monteras i utloppsledningen med en T-koppling. Monteringen av detektorn får ej ske så att gasflödet blockeras. Mässingskopplingen för HFC-köldmedier är med 1/2"-flare anslutning och stålkopplingen för Ammoniak är med 1/2"-rörkoppling.



OBSERVERA

Gassensorn har begränsad selektivitet för olika gastyper. Om detektorn placeras i miljö där även andra gaser eller ångor kan förekomma, kan dessa substanser generera falsklarm. Exempel på ämnen som kan orsaka falsklarm är bensinångor, lösningsmedel, rengöringsmedel, cigaretttrök etc.

Med reservation för tekniska ändringar

GB

FEATURES

The MP-series is a range of gas detectors to be used with monitoring units G27C, SPU, MPU2C, MPU4C or MPU6C.

FUNCTION

The sensor continuously measures the gas concentration and gives an analogous signal to the monitoring unit, when the signal reaches the alarm thresholds an alarm will be activated.

Alarm levels are always set in the monitoring unit.

INSTALLATION

Connect the detector according to the wiring diagram.

FUNCTION CONTROL

Testing the system is recommended to be done twice a year.

MP-D, Room mounting (IP21)

MODELS

MP-D-HFC
MP-D-NH3-1000
MP-D-NH3-4000
MP-D-METHANE
MP-D-LPG
MP-D-CO2

USED FOR

HFC, HCFC and mixtures
Ammonia (0-1000ppm)
Ammonia (0-4000ppm)
Natural gas
Propane, Butane
Carbon Dioxide, 0°C..+50°C

TECHNICAL DATA

Housing: Grey polycarbonate (PC), IP21
Sensor cable: 3 x 0,75 mm² up to 50 meters
3 x 1,5 mm² up to 100 meters
Temperature: -30°C..+50°C
Humidity: 10-90 % Rh (non condensing)
Dimensions: 80x82x56mm

MP-DS, Splash proof design (IP54/IP67)

MODELS

MP-DS-HFC
MP-DS-CH
MP-DS-NH3-1000
MP-DS-NH3-4000
MP-DS-H2
MP-DS-METHANE
MP-DS-LPG
MP-DS-CO2
MP-DSLT-CO2

USED FOR

HFC, HCFC and mixtures
Organic vapours
Ammonia (0-1000ppm)
Ammonia (0-4000ppm)
Hydrogen
Natural gas
Propane, Butane
Carbon Dioxide, IP67, 0°C..+50°C
Carbon Dioxide, IP67, (cold rooms),
-40°C..+50°C

PLEASE NOTE

The MP-DSLT-CO₂ has an internal heating element to keep the optics free of fog. Therefore the detector requires separate power supplies for the detector and the built-in heating element. Make sure cables and power supply have sufficient capacity!

TECHNICAL DATA

Housing: Grey polycarbonate (PC), IP54/IP67
Sensor cable: 3 x 0,75 mm² up to 50 meters
3 x 1,5 mm² up to 100 meters
Heating element: 12..30V DC, max 10VA
Temperature: -40°C..+50°C
Humidity: 10-90 % Rh (non condensing)
Dimensions: 130x82x56 mm

MP-DK, For duct mounting

MODELS

MP-DK-HFC
MP-DK-NH3-1000
MP-DK-NH3-4000
MP-DK-LPG

USED FOR

HFC, HCFC and mixtures
Ammonia, (0-1000ppm)
Ammonia, (0-4000ppm)
Propane, Butane etc

TECHNICAL DATA

Detector housing: Grey polycarbonate (PC), IP54
Sensor holder: Plastic tube, 350mm (PVC)
Sensor cable: 3 x 0,75 mm² up to 50 meters
3 x 1,5 mm² up to 100 meters
Temperature: 0°C..+50°C
Humidity: 10-90 % Rh (non condensing)

MOUNTING

The plastic tube with the sensor head shall be mounted through the duct wall. The tube gland holds the plastic tube and seals against the duct. Check locations of the holes in the plastic tube, it is important that they are mounted correctly to get a good airflow through the tube.

A distance of three times the duct diameter should be left before a damper, filter or change of the duct direction, and 5 times the diameter after these devices.

MP-DR, For Vent lines from Pressure Relief valves

MODELS

MP-DR-HFC
MP-DR-NH3-4000

USED FOR

HFC, HCFC and mixtures
Ammonia (0-4000ppm)

TECHNICAL DATA

Detector housing: Grey polycarbonate (PC), IP54
Sensor holder: HFC, HCFC in brass 1/2"-flare
NH3 in steel R1/2", yellow chrome
Sensor cable: 3 x 0,75 mm² up to 50 meters
3 x 1,5 mm² up to 100 meters
Temperature: 0°C..+50°C
Humidity: 10-90 % Rh (non condensing)
Dimensions (LxØ): 70x25 mm

MOUNTING

The brass or steel sensor holder is fitted in to the safety valves outlet tubes using a T-connection. It is important not to install the sensor so it blocks the gas flow if the safety valve opens.



PLEASE NOTE

The sensor has limited selectivity for different types of gas. If the detector is placed in the environment in which other gases or fumes may be present, these compounds might generate false alarms. Examples of substances that can cause false alarms are petrol fumes, solvents, cleaning agents, cigarette smoke, etc.

Specifications subject to change.

D

MERKMALE

Die Gassensoren der MP-Serie sind für den Einsatz mit den Warnanlagen G27C, SPU, MPU2C, MPU4C oder MPU6C entwickelt.

FUNKTION

Der Fühler führt kontinuierlich eine Messung der Gaskonzentration durch und gibt ein Analogsignal an die Warnanlage, wenn das Signal einen Alarmgrenzwert über- bzw. unterschreitet, wonach ein Alarm aktiviert wird.

Alarmgrenzwerte lassen sich nur über die Überwachungseinheit einstellen.

INSTALLATION

Verbinden Sie den Sensor gemäß dem Schaltbild.

FUNKTIONSKONTROLLE

Die Anlage sollte zweimal jährlich einer Prüfung unterzogen werden.

MP-D, Innenraumausführung (IP21)

MODELLE

MP-D-HFC
MP-D-NH3-1000
MP-D-NH3-4000
MP-D-METHANE
MP-D-LPG
MP-D-CO2

FÜR

HFKW, H-FCKW und Mischungen
Ammoniak (0-1.000 ppm)
Ammoniak (0-4.000 ppm)
Erdgas
Propan, Butan
Kohlendioxid, 0°C..+50°C

TECHNISCHE DATEN

Gehäuse: Graues Polycarbonat (PC), IP21
Sensorkabel: 3 x 0,75 mm² max. 50 m
3 x 1,5 mm² max. 100 m
Temperatur: -30°C..+50°C
Luftfeuchtigkeit: 10-90 % rel. LF (nichtkondensierend)
Maße: 80 x 82 x 56 mm

MP-DS, spritzwassergeschützt (IP54/IP67)

MODELLE

MP-DS-HFC
MP-DS-CH
MP-DS-NH3-1000
MP-DS-NH3-4000
MP-DS-H2
MP-DS-METHANE
MP-DS-LPG
MP-DS-CO2
MP-DSL-T-CO2

FÜR

HFKW, H-FCKW und Mischungen
Organische Dämpfe
Ammoniak (0-1.000 ppm)
Ammoniak (0-4.000 ppm)
Wasserstoff
Erdgas
Propan, Butan
Kohlendioxid, IP67, 0°C..+50°C
Kohlendioxid, IP67, (Kältelageräume), -40°C..+50°C

BITTE BEACHTEN

Die MP-DSL-T-CO2 hat einen internen Heizelement zu halten die Optik frei von Nebel. Deshalb der Detektor erfordert separate Netzteile für den Detektor und das eingebaute Heizelement. Achten Sie darauf, Kabel und das Netzteil über eine ausreichende Kapazität!

TECHNISCHE DATEN

Gehäuse: Graues Polycarbonat (PC), IP54/IP67
Sensorkabel: 3 x 0,75 mm² max. 50 m
3 x 1,5 mm² max. 100 m
Heizelement: 12..30V DC, max 10VA
Temperatur: -40°C..+50°C
Luftfeuchtigkeit: 10-90 % rel. LF (nichtkondensierend)
Maße: 130 x 82 x 56 mm

MP-DK, Montage in Luftkanälen

MODELLE

MP-DK-HFC
MP-DK-NH3-1000
MP-DK-NH3-4000
MP-DK-LPG

FÜR

HFKW, H-FCKW und Mischungen
Ammoniak, (0-1.000 ppm)
Ammoniak, (0-4.000 ppm)
Propan, Butan usw.

TECHNISCHE DATEN

Detektorgehäuse: Graues Polycarbonat (PC), IP54
Sensorhalter: Kunststoffrohr, 350 mm (PVC)
Sensorkabel: 3 x 0,75 mm² max. 50 m
3 x 1,5 mm² max. 100 m
Temperatur: 0°C..+50°C
Luftfeuchtigkeit: 10-90 % rel. LF (nichtkondensierend)

MONTAGE

Das Kunststoffrohr mit Sensorkopf ist bei der Montage durch die Luftkanalwand zu führen. Die Rohrbuchse fixiert das Kunststoffrohr und dient als Abdichtung zum Luftkanal. Die Position der Löcher im Kunststoffrohr kontrollieren. Korrekte Montage ist wichtig, um gute Luftdurchströmung durch das Rohr zu gewährleisten.

Vor einem Dämpfer, einem Filter oder einer Richtungsänderung im Luftkanal sollte ein Abstand von 3 x Kanaldurchmesser eingehalten werden, nach den genannten Einheiten beträgt der einzuhaltende Abstand 5 x Kanaldurchmesser.

MP-DR, Für Lüftungskanäle von Druckentlastungsventilen

MODELLE

MP-DR-HFC
MP-DR-NH3-4000

FÜR

HFKW, H-FCKW und Mischungen
Ammoniak (0-4.000 ppm)

TECHNISCHE DATEN

Detektorgehäuse: Graues Polycarbonat (PC), IP54
Sensorhalter: HFKW, H-FCKW aus Messing, 1/2-Zoll-Gewinde
NH3 aus Stahl R1/2-Zoll, gelbchromatisiert
Sensorkabel: 3 x 0,75 mm² max. 50 m
3 x 1,5 mm² max. 100 m
Temperatur: 0°C..+50°C
Luftfeuchtigkeit: 10-90 % rel. LF (nichtkondensierend)
Maße (LxØ): 70x25 mm

MONTAGE

Der Sensorhalter aus Messing oder Stahl ist mit Hilfe eines T-Anschlussstücks an die Auslassleitungen der Sicherheitsventile zu montieren. Bei der Montage des Sensors darauf achten, dass dieser den Gasstrom bei Öffnung des Sicherheitsventils nicht behindert.



BITTE BEACHTEN

Der Sensor hat Selektivität für verschiedene Gasarten begrenzt. Wenn der Detektor in der Umgebung, in der andere Gase oder Dämpfe auftreten könnten platziert wird, könnte diese Verbindungen zu Fehlalarmen führen. Beispiele von Substanzen, die zu Fehlalarmen führen können, sind Benzindämpfe, Lösungsmittel, Reinigungsmittel, Zigarettenrauch, etc.

Änderungen bei technischen Spezifikationen vorbehalten.

ES

CARACTERÍSTICAS

La serie MP es una gama de detectores de gas que se utiliza con unidades de supervisión G27C, SPU, MPU2C, MPU4C o MPU6C.

FUNCIONAMIENTO

El sensor mide continuamente la concentración de gas y emite una señal analógica a la unidad de supervisión, cuando la señal alcanza los umbrales de alarma se activará una alarma.

Los niveles de alarma siempre quedan establecidos en la unidad de supervisión.

INSTALACIÓN

Conectar el detector según el diagrama de cableado.

CONTROL DE FUNCIONAMIENTO

Se recomienda probar el equipo dos veces al año.

MP-D, Montaje en sala (IP21)

MODELOS

MP-D-HFC
MP-D-NH3-1000
MP-D-NH3-4000
MP-D-METHANE
MP-D-LPG
MP-D-CO2

UTILIZADOS PARA

HFC, HCFC y mezclas
Amoníaco (0-1000ppm)
Amoníaco (0-4000ppm)
Gas natural
Propano, Butano
Dióxido de carbono, 0°C..+50°C

INFORMACIÓN TÉCNICA

Caja: policarbonato (PC) gris, IP21
Cable sensor: 3 x 0,75 mm² hasta 50 metros
3 x 1,5 mm² hasta 100 metros
Temperatura: -30°C..+50°C
Humedad: 10-90% Hr (sin condensación)
Dimensiones: 80x82x56mm

MP-DS, diseño a prueba de salpicaduras (IP54/IP67)

MODELOS

MP-DS-HFC
MP-DS-CH
MP-DS-NH3-1000
MP-DS-NH3-4000
MP-DS-H2
MP-DS-METHANE
MP-DS-LPG
MP-DS-CO2
MP-DSLT-CO2

UTILIZADOS PARA

HFC, HCFC y mezclas
Vapores orgánicos
Amoníaco (0-1000ppm)
Amoníaco (0-4000ppm)
Hidrógeno
Gas natural
Propano, Butano
Dióxido de carbono, IP67, 0°C..+50°C
Dióxido de carbono, IP67, (Para cámaras frigoríficas), -40°C..+50°C

Tenga en cuenta

El MP-DSLT-CO2 tiene un elemento de calentamiento interno para mantener la óptica libre de niebla. Por lo tanto, el detector requiere fuentes de alimentación independientes para el detector y el elemento de calefacción incorporado. Asegúrese de que los cables y fuente de alimentación con capacidad suficiente!

INFORMACIÓN TÉCNICA

Caja: Policarbonato (PC) gris, IP54/IP67
Cable sensor: 3 x 0,75 mm² hasta 50 metros
3 x 1,5 mm² hasta 100 metros
Elemento de calentamiento: 12..30V DC, max 10VA
Temperatura: -40°C..+50°C
Humedad: 10-90% Hr (sin condensación)
Dimensiones: 130x82x56 mm

MP-DK, para montaje en conductos

MODELOS

MP-DK-HFC
MP-DK-NH3-1000
MP-DK-NH3-4000
MP-DK-LPG

UTILIZADOS PARA

HFC, HCFC y mezclas
Amoníaco, (0-1000ppm)
Amoníaco, (0-4000ppm)
Propano, Butano etc

INFORMACIÓN TÉCNICA

Caja de detector: Policarbonato (PC) gris, IP54
Sujeción del sensor: Tubo de plástico, 350mm (PVC)
Cable sensor: 3 x 0,75 mm² hasta 50 metros
3 x 1,5 mm² hasta 100 metros
Temperatura: 0°C..+50°C
Humedad: 10-90% Hr (sin condensación)

MONTAJE

El tubo de plástico con la cabeza del sensor se montará atravesando la pared del conducto. La sujeción del tubo sujeta el tubo de plástico y lo sella al conducto. Verifique las posiciones de los agujeros del tubo de plástico, ya que es importante que estén montadas correctamente para lograr un buen flujo de aire por el tubo.

Debería dejarse una distancia de tres veces el diámetro del tubo antes de cualquier regulador, filtro o cambio de dirección del conducto, y de 5 veces después de éstos.

MP-DR, para líneas de ventilación procedentes de válvulas de alivio de presión

MODELOS

MP-DR-HFC
MP-DR-NH3-4000

UTILIZADOS PARA

HFC, HCFC y mezclas
Amoníaco (0-4000ppm)

INFORMACIÓN TÉCNICA

Caja de detector: Policarbonato (PC) gris, IP54
Cabeza del sensor: HFC, HCFC en latón 1/2"- abocinada
NH3 en acero R1/2", cromado en amarillo
Cable sensor: 3 x 0,75 mm² hasta 50 metros
3 x 1,5 mm² hasta 100 metros
Temperatura: 0°C..+50°C
Humedad: 10-90% Hr (sin condensación)
Dimensiones (LxØ): 70x25 mm

MONTAJE

La sujeción de latón o acero del sensor se ajusta a los tubos de salida de las válvulas de seguridad utilizando una conexión en T. Es importante no instalar el sensor de forma que tape el flujo de gas en caso que se abra la válvula de seguridad.



Tenga en cuenta

El sensor ha limitado selectividad para diferentes tipos de gas. Si el detector se coloca en el entorno en el que otros gases o vapores pueden estar presentes, estos compuestos pueden generar falsas alarmas. Algunos ejemplos de sustancias que pueden causar falsas alarmas son vapores de gasolina, disolventes, productos de limpieza, humo de cigarrillo, etc

Las especificaciones están sujetas a cambios.

FR

CARACTÉRISTIQUES

La série MP est une gamme de détecteurs de gaz à utiliser avec les unités de détection G27C, SPU, MPU2C, MPU4C ou MPU6C.

FONCTIONNEMENT

La sonde mesure en permanence la concentration de gaz et émet un signal analogique en direction de l'unité de détection. Lorsque le signal atteint les seuils d'alarme, une alarme est activée.

Les niveaux d'alarme sont toujours définis dans l'unité de détection.

INSTALLATION

Raccorder le détecteur conformément au schéma de câblage.

CONTRÔLE DE FONCTIONNEMENT

Il est recommandé de tester le système deux fois par an.

MP-D, Montage en salle (IP21)

MODÈLES UTILISÉS POUR

MP-D-HFC	HFC, HCFC et mélanges
MP-D-NH3-1000	Ammoniac (0-1000 ppm)
MP-D-NH3-4000	Ammoniac (0-4000 ppm)
MP-D-METHANE	Gaz naturel
MP-D-LPG	Propane, butane
MP-D-CO2	Dioxyde de carbone, 0°C..+50°C

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Boîtier :	Polycarbonate (PC) gris, IP21
Câble sonde :	3 x 0,75 mm ² jusqu'à 50 m 3 x 1,5 mm ² jusqu'à 100 m
Température :	-30°C..+50°C
Humidité :	10-90 % HR (sans condensation)
Dimensions :	80 x 82 x 56 mm

MP-DS, modèle étanche aux projections (IP54/IP67)

MODÈLES UTILISÉS POUR

MP-DS-HFC	HFC, HCFC et mélanges
MP-DS-CH	Vapeurs organiques
MP-DS-NH3-1000	Ammoniac (0-1000 ppm)
MP-DS-NH3-4000	Ammoniac (0-4000 ppm)
MP-DS-H2	Hydrogène
MP-DS-METHANE	Gaz naturel
MP-DS-LPG	Propane, butane
MP-DS-CO2	Dioxyde de carbone, IP67, 0°C..+50°C
MP-DSL-T-CO2	Dioxyde de carbone, IP67, (Chambres d'entreposage frigorifique), -40°C..+50°C

S'IL VOUS PLAÎT NOTE

Le MP-DSL-T-CO2 a un élément chauffant interne pour préserver les optiques sans brouillard. Par conséquent, le détecteur nécessite des alimentations séparées pour le détecteur et l'élément de chauffage intégré. Assurez-vous que les câbles et l'alimentation d'une capacité suffisante!

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Boîtier :	Polycarbonate (PC) gris, IP54/IP67
Câble sonde :	3 x 0,75 mm ² jusqu'à 50 m 3 x 1,5 mm ² jusqu'à 100 m
Élément de chauffage:	12..30V DC, max 10VA
Température :	-40°C..+50°C
Humidité :	10-90 % HR (sans condensation)
Dimensions :	130 x 82 x 56 mm

MP-DK, montage sur conduite

MODÈLES UTILISÉS POUR

MP-DK-HFC	HFC, HCFC et mélanges
MP-DK-NH3-1000	Ammoniac, (0-1000 ppm)
MP-DK-NH3-4000	Ammoniac, (0-4000 ppm)
MP-DK-LPG	Propane, butane etc.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Boîtier :	Polycarbonate (PC) gris, IP54
Support du détecteur :	Tube plastique, 350 mm (PVC)
Câble sonde :	3 x 0,75 mm ² jusqu'à 50 m 3 x 1,5 mm ² jusqu'à 100 m
Température :	0°C..+50°C
Humidité :	10-90 % HR (sans condensation)

MONTAGE

Le tuyau en plastique avec la tête du détecteur doit être monté dans la paroi de la conduite. Le presse-étoupe du tuyau maintient le tuyau en plastique contre la conduite de façon étanche. Vérifier la position des orifices du tuyau en plastique. Il est important qu'ils soient montés correctement afin d'obtenir un courant d'air suffisant à travers le tuyau.

Une distance correspondant à trois fois le diamètre de la conduite doit être conservée en amont d'un amortisseur, d'un filtre ou d'un changement de direction de la conduite. De même, une distance correspondant à cinq fois le diamètre doit être conservée en aval de ces éléments.

MP-DR, pour les conduites à clapet des soupapes de sûreté

MODÈLES UTILISÉS POUR

MP-DR-HFC	HFC, HCFC et mélanges
MP-DR-NH3-4000	Ammoniac (0-4000 ppm)

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Boîtier :	Polycarbonate (PC) gris, IP54
Support du détecteur :	HFC, HCFC en laiton, évasement 1/2" NH3 en acier, R1/2", chromatisé en jaune
Câble sonde :	3 x 0,75 mm ² jusqu'à 50 m 3 x 1,5 mm ² jusqu'à 100 m
Température :	0°C..+50°C
Humidité :	10-90 % HR (sans condensation)
Dimensions (LxØ) :	70x25 mm

MONTAGE

Le support du détecteur en laiton ou en acier est monté sur les tuyaux de sortie des soupapes de sûreté à l'aide d'un raccord T. Il est important d'installer le détecteur de façon qu'il n'arrête pas le débit du gaz si la soupape de sûreté s'ouvre.



S'IL VOUS PLAÎT NOTE

Le capteur a limité la sélectivité pour les différents types de gaz. Si le détecteur est placé dans l'environnement dans lequel les autres gaz ou vapeurs peuvent être présents, ces composés peuvent générer de fausses alarmes. Des exemples de substances qui peuvent causer des fausses alarmes sont les vapeurs d'essence, solvants, produits de nettoyage, fumée de cigarette, etc

Sous réserve de modifications.